



Bern, 09.11.2007

Information e-dec Info (16)

Falsche Plausibilitätsregel im Zusammenhang mit dem Ausbesserungsverkehr

Sehr geehrte e-dec User

Im Zusammenhang mit den umfangreichen Änderungen im Bereich Veredelungsverkehr am 14.09.2007 ist uns ein Fehler unterlaufen. Die Plausibilitätsregel R196 (Specific Check 3, Ausbesserungsverkehr ehem. Reparaturverkehr) wurde bei den Änderungen schlicht vergessen, wodurch sie heute noch nach altem Regime prüft und eine korrekte Veranlagung im PLVV / Ausbesserung verunmöglicht. Da wir uns bewusst sind, dass die meisten e-dec User die Zollplausibilitäten in ihrem System nachbauen, ist eine nur zollseitige Änderung dieser Regel nicht möglich.

Um in der Zeit bis zur Anpassung der falschen Regel die korrekte Veranlagung zu ermöglichen, sind wir darauf angewiesen, dass Sie die Regel R196 in Ihrem System schnellstmöglich deaktivieren. Zollseitig wird die Regel ebenfalls stillgelegt, eine Reaktivierung erfolgt erst in geänderter Form wieder.

Als Anhang zu diesem Dokument stellen wir Ihnen die geänderte fachliche Beschreibung der Regel R196 sowie die angepassten Fehlertexte der R196 und R199 zur Verfügung, damit Sie mit der Umsetzung der Änderung beginnen können.

Da wir die Einspielung der Fehlertexte auf unserem System mit dem BIT zeitlich koordinieren müssen, ist der Termin für die Reaktivierung der Regel R196 in geänderter Form zumindest zollseitig gegeben. In unserem System wird die angepasste R196 erst mit dem nächsten Release (ca. Ende 1. Quartal 2008) wieder aktiviert. Kundenseitig kann die Reaktivierung der R196 auch zu einem anderen Zeitpunkt erfolgen, jedoch erst wenn die Änderungen übernommen wurden.

Für den Mehraufwand, den wir Ihnen durch unseren Fehler verursachen, entschuldigen wir uns und stehen Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen
e-dec Helpdesk

SPECIFIC CHECK 3

DETAIL CHECK

Ausbesserung (Reparaturverkehr)

Vorbedingungen	Bedingungen			Ausbesserung				Statistischer Wert	Handelsware	ID	geändert
	Abfertigungstyp	Verkehrsrichtung	11.71 (Freipass)	Ausfuhrwert (A)	Lohnkosten (L)	Neumaterial (N)	Fracht (F)				
	3	2 (passiv)	0 (nein)	R	0	0	0	= Summe A+L+N+F	2 (nein)	194	
	3	2 (passiv)	1 (ja)	nicht verwenden	0	0	0	= Summe N+F	2 (nein)	196	X

Vorbedingungen	Beschreibung	ID	geändert
	WENN Verkehrsrichtung "1" (aktiv) UND Abfertigungstyp "3" DANN Handelsware = "2" (nein) SONST Fehler	198	

ID 199	geändert
ENTITY / Attributes - nicht verwenden	
GESCHÄFT Zahlungsstundung	
VEREDLUNG / AUSBESSERUNG (REPARATUR / VEREDLUNGSVERKEHR) Veredelungstyp	
VEREDLUNG / AUSBESSERUNG (REPARATUR / VEREDLUNGSVERKEHR) Verfahrenstyp	
VEREDLUNG / AUSBESSERUNG (REPARATUR / VEREDLUNGSVERKEHR) Abrechnungstyp	
BEWILLIGUNG Reversart Tabak	
ZOLL/MWST Zollbegünstigungscode	*
Warennummer 9999.9999	

Vorbedingungen	Bedingung	Verkehrsrichtung	Ausbesserung 11.71 (Freipass)	Positionstyp	Anzahl Einträge	ID	geändert
	Else	R	R	R	≥ 0	R206	

Geänderte Fehlertexte im Zusammenhang mit dem Ausbesserungsverkehr

geändert

R196	DE	Passiver Lohnveredelungsverkehr / Ausbesserung [Reparaturverkehr] mit Form. 11.71 [Freipass] (Abfertigungstyp 3): Statistischer Wert ist gleich Neumaterial und Fracht (sofern vorhanden) und der Nicht-Handelswarencode ist anzugeben.	x
	FR	Trafic de réparation passif avec Form. 11.71 [passavant] (type de dédouanement 3): la valeur statistique doit être égale à : valeur du matériel neuf et frais de transport (si existant) et il faut indiquer le code pour les marchandises non commerciales	x
	IT	Per il traffico di riparazione passivo con Mod. 11.71 [carta di passo] (tipo di sdoganamento 3): il valore statistico equivale al valore del materiale nuovo e le spese di trasporto (sempre che esistente) e occorre indicare il codice merci non commerciabili	x

R199	DE	Im Abfertigungstyp 3 Ausbesserungsverkehr [Reparaturverkehr] dürfen Felder im Bereich Veredelungsverkehr (Veredlungstyp, Verfahrenstyp, Abrechnungstyp), Tabak und TN 9999.9999 nicht verwendet werden	x
	FR	Le type de dédouanement 3 (trafic de réparation) ne permet pas l'utilisation des champs concernant la trafic de perfectionnement (type de perfectionnement, type de procédure, type de décompte), le tabac et le NT 9999.9999	x
	IT	Il tipo di sdoganamento 3 (traffico di riparazione) non permette l'uso dei campi relativi al traffico di perfezionamento (tipo di perfezionamento, tipo di procedura, tipo di conteggio), al tabacco, all'agevolazione doganale e la VT 9999.9999	x